

**M** GROUPE MACKAY  
IMPÉRIAL  
AGENCE IMMOBILIÈRE

À votre service depuis 2010

Jinny Robichaud | Romy Thomson | Kevin Desmarais

Testez-nous votre adresse et obtenez la valeur de votre propriété en 30 minutes! **450 531-9842**

**Spa Service Plus ML**

**DAZZLE**  
Exotisme le plus doux et plus naturel  
minéraluxe

Le naturel dans votre spa & piscine

304, RUE ROBINSON SUD, GRANBY  
450-361-1119



Luc Boulanger passe le flambeau

# Changement de garde à la tête des opérations du Mont Sutton

Le nouveau directeur des opérations, Nicolas Léger-Loiselle, le président-directeur général, Jean-Michel Ryan, et le directeur des opérations sortant, Luc Boulanger.

(Photo: Gracuseté)

ROUTE DES VINS • PAGES 6 et 7

RENTÉE SCOLAIRE • PAGES 8 à 10

EXPO BROME • PAGES 11 à 17

**XAVIER DEMERS**  
xdemers@journalleguide.com

**AFFAIRES.** Fils du fondateur de la station de ski Mont Sutton, Réal Boulanger, Luc Boulanger cède son poste de directeur des opérations du Mont Sutton. C'est Nicolas Léger-Loiselle, diplômé en ingénierie mécanique, qui lui succède.

La station a été fondée dans les années 60 par la famille Boulanger avant d'être vendue en 2016 à un groupe formé du directeur général du Mont Sutton, Jean-Michel Ryan, Pierre Chesnay et Sylvain Gervais.

Luc Boulanger a œuvré à la station de ski pendant presque 50 ans et continuera d'épauler le nouveau directeur des opérations.

Suite en page 3



(Photo: Journal Le Guide - Claude Hébert)

En remplacement d'Ameublement Frigon  
**Mobilier Enora s'installe à Cowansville**

Page 4

**PARTENAIRE local de vos INNOVATIONS et propulseur de vos AMBITIONS !**

Journal **Le Guide**  
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

Bureau Cowansville | 450 263-5288

**EMBELLISSEZ VOTRE PELOUSE EN MOINS D'EFFORT.**

Husqvarna

VENTE ET RÉPARATION DE PETITS MOTEURS  
AGENT AUTORISÉ / ANDRÉ MESSIER, prop.

**450 263-8752**  
www.tracteurcm.com

à partir de **2%**

**Proprio Direct**

**Hélène Paquette**  
Courtier Immobilier  
Résidentiel - commercial - Toutes régions

**450 248.0777**  
hpaquette57@gmail.com  
hpaquette.com

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
382, RUE FRONTENAC

**475 000 \$**

Propriété en briques et pierres, thermopompe murale, balayuse centrale. Garage porte électrique/ plancher béton. 2 étages présentent chacune: un logement complet avec cuisine, s.d.b et chambres. Fondation béton, toiture bardeaux asphalté (2022). MLS 23831915

**AUSSI À ST-JEAN-SUR-RICHELIEU :**  
365 000 \$ - 40 rue Marie-Élizabéth - MLS : 16960780  
365 000 \$ - 44 rue Marie-Élizabéth - MLS : 13906652



## 3 questions pour mieux comprendre la biénergie

Alors que le Québec cherche à réduire sa dépendance aux combustibles fossiles, comment le gaz naturel peut-il contribuer à la transition énergétique? Énergir propose à ses clients d'adopter la biénergie, une solution qui utilise le gaz naturel comme source d'appoint aux besoins de chauffage quand la demande sur le réseau électrique est à son plus fort. En voici un survol.

### 1. Qu'est-ce que la biénergie?

Un système biénergie a recours à l'électricité comme source d'énergie principale, soit environ 70 % du temps. Pendant les grands froids, quand la demande énergétique est forte, le système privilégie plutôt le gaz naturel pour le chauffage, ce qui aide à diminuer la pression sur le réseau électrique.

Les clients qui adoptent la biénergie peuvent bénéficier du tarif DT du distributeur électrique, un tarif plus avantageux pourvu que le mercure demeure supérieur à -12 °C ou à -15 °C (selon la région).

### 2. Comment peut-on adopter la biénergie?

Les clients résidentiels d'Énergir utilisant un système de chauffage central à gaz naturel peuvent passer à la biénergie et obtenir une subvention pour leurs nouveaux appareils électriques dans le cadre du programme Chauffez vert du gouvernement du Québec. Par exemple, le propriétaire d'une maison unifamiliale pourrait passer à la biénergie et recevoir jusqu'à 5 500 \$<sup>1</sup> seulement pour l'achat d'une thermopompe.

### 3. Comment la biénergie contribue-t-elle à la transition énergétique?

En optimisant le chauffage des bâtiments, la biénergie permet aux ménages participants de réduire d'environ 70 % leur consommation de gaz naturel et ainsi de diminuer leurs émissions de gaz à effet de serre (GES), l'un des principaux objectifs de la lutte aux changements climatiques.

La biénergie permet d'optimiser l'utilisation de deux réseaux d'énergies avec des infrastructures existantes.

#### Énergir et Hydro-Québec : une entente historique

D'ici 2030, cette entente permettra la réduction de 540 000 tonnes de GES par an, soit l'équivalent de 125 000 voitures en moins sur la route.

**Vous souhaitez en savoir davantage sur la biénergie?**  
**1 855 449-1313 ou**  
**visitez notre site web**



**energir**

penser l'énergie autrement

.....

<sup>1</sup> Certaines conditions s'appliquent. Les subventions peuvent varier selon les appareils installés et les caractéristiques du bâtiment. Des coûts supplémentaires sont possibles en lien avec les travaux électriques requis. Pour profiter de l'offre, vous devez signer un contrat avec votre représentant commercial ou votre Partenaire certifié en gaz naturel d'Énergir avant l'installation. Les montants des subventions versés ne peuvent pas dépasser 100 % des coûts relatifs aux projets admissibles.

Les détails et conditions d'admissibilité sont disponibles à [energir.com/bienergie-residentiel](http://energir.com/bienergie-residentiel). Certaines conditions s'appliquent. L'offre vise seulement les résidences utilisant le gaz naturel pour le chauffage de l'espace. Les conditions de l'offre ainsi que les montants des subventions offertes sont modifiables sans préavis.

Mont Sutton

# Une page d'histoire se tourne avec le départ de Luc Boulanger

**XAVIER DEMERS**  
xdemers@journalleguide.com

**AFFAIRES.** Impliqué au sein du Mont Sutton, fondé il y a une soixantaine d'années par son père, Luc Boulanger quitte son poste de directeur des opérations de la station de ski. Il est remplacé par Nicolas Léger-Loiselle, qui a œuvré pendant quelques années déjà au Mont Sutton.

«Nicolas Léger-Loiselle prend la relève de notre très cher Luc Boulanger qui a consacré sa vie à la montagne et aux opérations, a déclaré le directeur général de Mont Sutton, Jean-Michel Ryan. Ce dernier continuera à nous accompagner dans le succès du Mont Sutton afin d'assurer la bonne transition des savoirs. Nous devons remercier sincèrement Luc pour sa contribution et son dévouement! Nous sommes convaincus que cette nouvelle relève sera source garante de succès et contribuera indéniablement à la croissance du Mont Sutton.»

M. Léger-Loiselle est diplômé en ingénierie à l'École de technologie supérieure. Il était depuis le début de cette année responsable de maintenance industrielle et de projet au Mont Sutton.

Il était d'ailleurs responsable de la coordination du chantier d'installation d'un nouveau tapis d'embarquement au télésiège IV, qui devrait entrer en service au cours de la prochaine saison hivernale.

Il avait auparavant travaillé au Mont Sutton comme moniteur et superviseur de l'école de glisse alors qu'il étudiait en génie mécanique.

**FAMILLE BOULANGER**

Même si la famille a vendu la station de ski en 2016 à un groupe composé de Jean-Michel Ryan, Pierre Chesnay et Sylvain Gervais, les Boulanger demeuraient bien associés à Mont Sutton, eux qui avaient fondé la station dans les années 60.

Le père de Luc, Réal Boulanger, avait également cofondé l'Association des stations de ski du Québec.

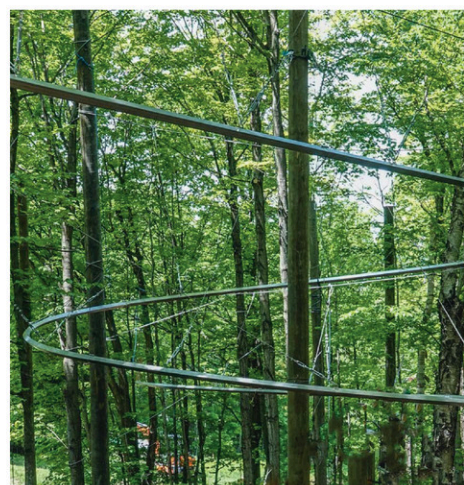
L'expertise de Luc Boulanger, acquise au Mont Sutton ainsi que dans un collège spécialisé, a également été sollicitée par d'autres stations de ski dans le passé, comme conseiller technique.

M. Boulanger a aussi aidé à développer le virage quatre saisons qu'entreprend Mont Sutton depuis quelques années, entre autres, avec l'inauguration d'un réseau de vélo de montagne, d'un parcours de disque-golf ainsi que de deux tyroliennes.



Nicolas Léger-Loiselle (en bas) et Luc Boulanger (en haut) lors des travaux d'installation d'un nouveau tapis d'embarquement au télésiège IV.

(Photo: Gracieuseté)



La nouvelle tyrolienne à virages du Mont Sutton a été inaugurée dans les dernières années. (Photo: Gracieuseté/Mont Sutton)

**ÉBÉNISTERIE GH**

Armoires de cuisine et vanités

Tout est en bois massif

**BEDFORD**

**450 775-0304**

**BENJAMIN & MERCIER**  
NOTAIRES

**BENJAMIN ET MERCIER, NOTAIRES INC.**  
(cessionnaire du greffe de Me Lise Gendreault et de Me Marcel Tétréault).  
Depuis le 1er mars 2023, notre point de service de Cowansville est dorénavant au 215, rue Principale à Cowansville.

Notez que notre bureau de Sutton demeure au 29, rue Principale Nord à Sutton. Vous pouvez toujours nous joindre au 450-263-5518 ou au 450-538-3577.

**BENJAMIN ET MERCIER, NOTAIRES INC.**  
(assignee of the records of Mtre Lise Gendreault and Mtre Marcel Tétréault)  
As of March 1, 2023, our Cowansville office has moved to 215 Principale Street in Cowansville.

Our Sutton office remains at 29 Principale Street North in Sutton, and we can still be reached at 450-263-5518 or 450-538-3577.

L'entreprise de Granby ouvre un deuxième local à Cowansville

# Mobilier Enora remplace Ameublement Frigon

XAVIER DEMERS

xdemers@journalguide.com

**AFFAIRES.** Après la fermeture la semaine dernière d'Ameublement Frigon, l'entreprise granbyenne Mobilier Enora succédera au magasin de meubles installé à Cowansville depuis 78 ans.

Mobilier Enora, qui dispose d'une autre succursale rue Évangéline à Granby, désire depuis plus d'un an amorcer une expansion.

« Suite à la fermeture d'Ameublement Frigon à Cowansville, nous avons eu l'opportunité nous procurer son édifice qui accueillera notre deuxième succursale, explique le président-directeur général de Mobilier Enora, Alex Morin. Nous sommes très heureux aussi de pouvoir combler la demande fulgurante venant de cette région qui n'avait plus que ce dernier magasin pour magasiner meubles, matelas et électroménagers et qui fermait malheureusement ces portes. »

Mobilier Enora devrait ouvrir ses portes à Cowansville d'ici la fin de l'année. Des rénovations intérieures sont prévues d'ici ce temps.

Deux nouveaux associés, Junior Lehoux et Bruno Bessette, se joindront à M. Morin.

Ameublement Frigon a officiellement mis la clé sous la porte le 19 août dernier, quelque cinq mois après le début de sa vente de fermeture.

Le propriétaire d'Ameublement Frigon, Alain Frigon, fils du fondateur Roger Frigon, avait annoncé en mars qu'il comptait prendre sa retraite ans après le début de son implication dans l'entreprise familiale.

« J'ai reçu deux propositions d'achat à la mi-avril et j'en ai retenu une, avait-il relaté il y a quelques semaines. C'était important pour moi qu'il y ait une continuité au niveau du commerce de meubles à Cowansville. L'entrée en scène imminente d'un nouveau propriétaire, sous une nouvelle enseigne, me réjouit au plus haut point. »

Avec des informations de Claude Hébert



Ameublement Frigon a fermé ses portes la semaine dernière. (Photo: Journal Le Guide - Claude Hébert)



Le bâtiment du 1303, rue du Sud à Cowansville dispose d'une superficie de 15 000 pi<sup>2</sup> sur deux étages. (Photo: Journal Le Guide - Claude Hébert)



C'EST LE TEMPS DES MARINADES!

Nous avons un vaste choix de légumes.

Si la température le permet, nous prévoyons débiter la cueillette de tomates pour la fin de semaine de travail. Appelez-nous!

391 rang Séraphine, Ange-Gardien  
450 293-6215

Nous sommes ouverts du lundi au vendredi 8h à 19h et samedi et dimanche 8h à 18h

Journal  
**Le Guide**  
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

**AIDEZ-NOUS À BÂTIR NOTRE COMMUNAUTÉ!**

Facebook et Google ont annoncé qu'ils bloqueront le contenu des nouvelles sur leurs plateformes.

**ABONNEZ-VOUS à nos infolettres** pour ne rien manquer de vos nouvelles locales.

**S'ABONNER**

journalguide.com



Journal  
**Le Guide**  
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

121, rue Principale, local 3, Cowansville (Québec) J2K 1J3  
Téléphone : 450 263-5288

Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.journalguide.com  
Heures de bureau : lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30  
Tombée de la réservation des espaces publicitaires : lundi 11 h  
Tombée de la réservation des annonces classées : lundi 9 h



Éditrice régionale :  
Chantal Lévesque : 450 931-0461  
clevesque@icimedias.ca

Coordonnateur publicitaire  
et à la maquette :  
Éric Dupaul, poste 3213  
cell. : 450 531-6053  
edupaul@journalguide.com

Réceptionniste  
Karine Côté, poste 3201  
kcote@journalguide.com

Journalistes :  
Xavier Demers : 450 577-0815  
xdemers@journalguide.com

Claude Hébert : 450 578-1473  
chebert@laveniretdesrivieres.com

Courriel rédaction :  
redaction@journalguide.com

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.  
Division Publi-sac Estrie/Publi-sac Montérégie  
Publié par : Icimedias inc.  
www.icimedias.ca

Président :  
Renel Bouchard

TIRAGE : 17 152 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec, Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie, façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Guide ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le Journal Le Guide sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Distribuée par



Implantation d'une école de conduite à Cowansville

# Jean-Michel Sirois relève un nouveau défi

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**TRANSPORT.** Le Brighamois Jean-Michel Sirois se lance en affaires avec l'ouverture d'une école de conduite à Cowansville.

« La décision n'a pas été facile à prendre, car je troque ma sécurité d'emploi pour une plus grande indépendance de mouvement », reconnaît le principal intéressé.

Ce dernier ne s'aventure pas en terrain inconnu pour autant car il enseigne la conduite automobile dans la région depuis 2006.

M. Sirois soutient que son parcours professionnel lui a permis de développer « une patience infinie » et « un sens aigu de la pédagogie ».

« Au-delà de la technique, je crois profondément que l'apprentissage de la conduite doit être une expérience agréable et enrichissante. C'est pourquoi j'ai développé une approche amicale et dynamique qui contribue à créer une atmosphère détendue et propice à l'apprentissage », indique celui qui a présidé le comité des loisirs de Brigham de 2016 à 2020 et qui donne un coup de main aux organisateurs du Festival de théâtre amateur de Massey-Vanier à titre bénévole depuis 2021.



Jean-Michel Sirois se lance en affaires avec l'ouverture d'une école de conduite automobile à Cowansville. (Photo: Le Guide - Claude Hébert)

## COURS EN PRÉSENTIEL

L'école de conduite Xpérience entend notamment se démarquer de la concurrence grâce à ses cours en présentiel.

« Au début de la pandémie de coronavirus, en mars 2020, les écoles de conduite ont dû se rabattre sur la formation théorique en ligne et plusieurs d'entre elles se limitent encore aujourd'hui à ce type d'enseignement qui, à mes yeux, ne donne pas un résultat optimal. Ce n'est pas pour rien que le ministre de l'Éducation a tout mis en œuvre pour que les élèves retournent en classe le plus rapidement possible après avoir expérimenté le téléenseignement », affirme M. Sirois.

Selon ce dernier, les élèves ont plus de difficulté à assimiler la matière et ont tendance à se laisser distraire pendant les cours en ligne.

« Après quatre ou cinq cours, ça commence à être long et le jeune fait autre chose en même temps qu'il étudie », explique-t-il.

M. Sirois ajoute que certains élèves lui ont avoué avoir triché lors de leur examen en ligne.

## CONDUITE MANUELLE

L'école Xpérience est également l'une des seules dans la région à offrir des cours de conduite manuelle aux élèves qui le désirent. « À ma connaissance, aucun autre établissement ne dispense ce type d'enseignement dans un rayon de 40 km autour de Cowansville », mentionne le nouveau propriétaire.

Celui-ci tient cependant à préciser que tous les élèves commencent leur formation en mode automatique afin de bien assimiler les règles de base avant de passer en mode manuel.

M. Sirois estime que l'élève ayant la formation requise pour conduire un véhicule à transmission manuelle augmente ses chances de trouver une voiture convenant à ses goûts et à son budget. À ses yeux, la voiture manuelle est nettement plus accessible que la voiture automatique pour un jeune conducteur aux études ou qui vient d'intégrer le marché du travail.

« Lors d'une séance d'information tenue le 26 juillet dernier, trois des huit personnes

présentes ont démontré de l'intérêt pour une formation intégrant la conduite manuelle », affirme-t-il.

M. Sirois a par ailleurs appris que certaines écoles n'étaient pas en mesure d'offrir de la formation en anglais, faute d'enseignants bilingues. « Dans une région comme la nôtre, qui compte plusieurs familles anglophones, le fait de pouvoir offrir des cours en anglais est un atout indéniable. Ma maîtrise de la langue anglaise me permet de desservir cette clientèle avec une grande facilité », indique-t-il.

## TRAITS DISTINCTIFS

L'école de conduite Xpérience a par ailleurs choisi d'installer ses bureaux et sa salle de cours à proximité de l'école secondaire Massey-Vanier, dans le local voisin de l'Office d'habitation de Brome-Missisquoi, au 119 Place J.-J.-Bertrand.

« Les jeunes peuvent ainsi venir à pied sans avoir à demander un accompagnateur », explique-t-il.

Prenant pour acquis que 77 % des gens sont visuels, Jean-Michel Sirois a eu la bonne idée d'installer un tableau interactif aux allures de réseau routier, avec une piste magnétisée sur laquelle on peut déplacer de petites voitures à volonté.

« Le tableau aide l'élève à visualiser ce qu'il a appris dans ses cours théoriques. Il peut voir de ses propres yeux de quelle façon on doit emprunter un carrefour giratoire ou comment on effectue un stationnement en parallèle », mentionne M. Sirois, à titre d'exemples.

Le tableau a été réalisé par Isabelle Sirois, la mère du propriétaire de l'école, à partir d'une esquisse que son fils lui avait fournie.

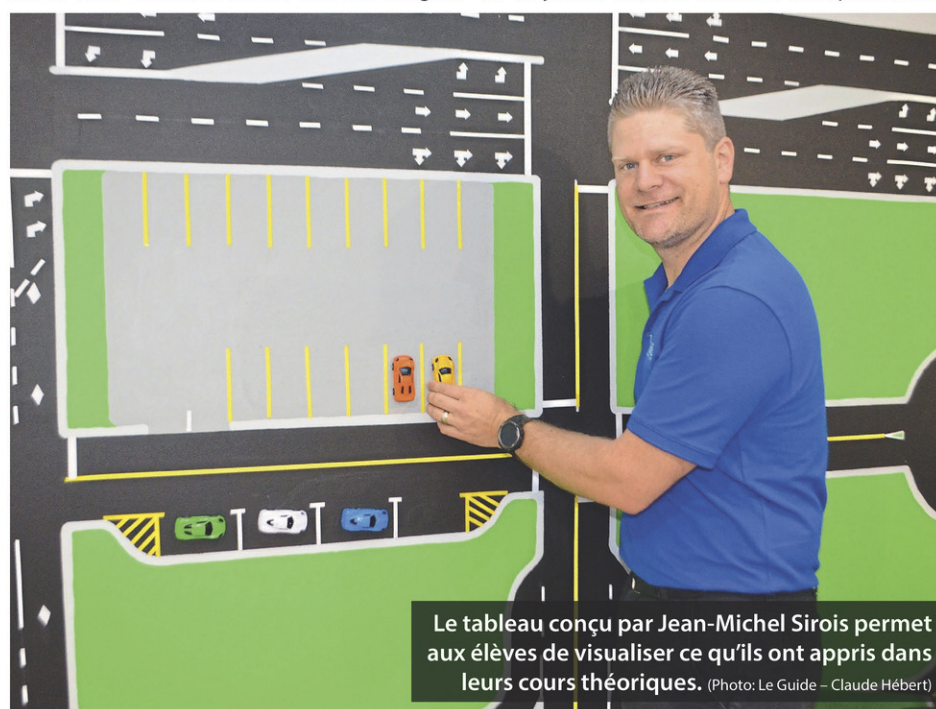
M. Sirois a également opté pour un éclairage au DEL de couleur blanche dans la salle de cours pour tenter d'atténuer la fatigue visuelle attribuable à une surexposition à la lumière.

« Après avoir passé la journée dans une classe éclairée par des néons, les jeunes peuvent se reposer la vue tout en suivant leurs cours de formation théorique », explique-t-il.

## HISTORIQUE DU PERMIS DE CONDUIRE

- **1893** : Le premier certificat de capacité a vu le jour à Paris
- **1906** : Le premier certificat de capacité a vu le jour à Montréal
- **1906** : La première loi encadrant la conduite de véhicules motorisés
- **1910** : On nomme des « officiers de vitesse » pour distribuer le 1<sup>er</sup> ticket
- **1917** : Naissance de la première école de conduite utilisée pour l'armée
- **1922** : Le « papier rose » remplace le certificat de capacité
- **1924** : Le premier code de la route voit le jour (une seule page)
- **1930** : Le Code de la route est bonifié
- **1955** : Examen de conduite obligatoire par la création du ministère des Transports
- **1957** : Apparition des diapositives du Code de la route dans les autos-écoles
- **1982** : Entrée en vigueur du Code de la sécurité routière (Hausse des amendes, révocation de permis, mesures renforcées, pénaliser la conduite avec faculté affaiblies)
- **1983** : Cours de conduite obligatoires
- **1997** : Cours de conduite abolis (L'apprenti doit être accompagné pendant 12 mois au lieu de 3 mois)
- **2007** : Permis de conduire à puce
- **2010** : Cours de conduite obligatoires rétablis (Le nouveau cours met davantage l'accent sur le comportement et la responsabilisation du conducteur)

Source : Jean-Michel Sirois



Le tableau conçu par Jean-Michel Sirois permet aux élèves de visualiser ce qu'ils ont appris dans leurs cours théoriques. (Photo: Le Guide - Claude Hébert)

SUPPLÉMENT

La ROUTE des VINS, des DISTILLERIES  
et des MICROBRASSERIES



# Les célébrations du 20<sup>e</sup> anniversaire de la Route des vins se poursuivent

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**VITICULTURE.** La Route des vins célèbre cette année son 20<sup>e</sup> anniversaire et les festivités sont toujours en cours dans la région, qui produit encore aujourd'hui pas moins de 60% de tous les vins québécois.

La Route des vins est partenaire de l'événement Bromont à la ferme, qui se tiendra tous les week-ends à compter de 23 septembre jusqu'à la mi-octobre. Un bar à vin sera installé à la Place publique de Bromont où les visiteurs pourront se procurer des consommations 100% locales.

Musique, spectacle, marché public, ateliers sur l'herboristerie, les arbres, les plantes, le cycle de l'eau et les papillons seront au menu.

La Route des vins est également partenaire du Festival d'automne du Mont Sutton, qui débute le 16 septembre aussi jusqu'à la mi-octobre, pendant les fins de semaine. Les visiteurs pourront profiter des couleurs et des différentes activités à la montagne avant de terminer sa journée devant un spectacle avec un verre de vin local du bar à vin de la Route des vins.

Les 23 et 24 septembre prochain se tiendra la toute première édition du festival gourmand Les Friends au parc Coldbrook de Lac-Brome. Des ateliers



Plusieurs événements sont mis en place cet été pour souligner les 20 ans de la Route des vins de Brome-Missisquoi. (Photo: Gracieuseté)

de dégustation seront offerts par un sommelier lors de cet événement qui allie gastronomie, découvertes culinaires, musique et art, tout en laissant une place aux vignobles et microbrasseries de la région.

Rappelons que pour le 20<sup>e</sup> anniversaire de la Route des vins, la Brasserie Dunham et le Vignoble Val Caudalies se sont associés pour concocter un breuvage hybride mi-vin mi-bière, faite à partir de moût

de Frontenac Nord, de Petite Perle et de bière vieillie fermentée sur fruits.

La Boîte des vins et Au Vent du Nord Bières Dépôt proposent également des caisses pour essayer de nouveaux produits.

Le concours du 20<sup>e</sup> anniversaire de la Route des vins, où le grand gagnant remportera deux nuitées pour deux personnes avec deux soupers

gastronomiques, des visites guidées et des dégustations dans quatre vignobles ainsi qu'une activité vendanges, est toujours en cours.

Un parcours de la prohibition, comptant sur 10 arrêts dans la région, est aussi proposé.

Pour plus de détails, les intéressés sont invités à consulter la section 20<sup>e</sup> anniversaire du site internet de la Route des vins.

# 30<sup>E</sup> ÉDITION

Fête des  
Vendanges

# 2-3-4 ET 9-10 SEPTEMBRE

POINTE MERRY - MAGOG

## FETEDSVENDANGES.COM

Achetez en ligne  
et économisez



SUPPLÉMENT

La ROUTE des VINS, des DISTILLERIES  
et des MICROBRASSERIES

# Les BIÈRES

d'ici et d'ailleurs...

*Que du bonheur!*

## Conseils pour une première expérience réussie dans une microbrasserie

Passer une soirée dans une microbrasserie de votre région est une expérience qui vous attire, mais vous craignez (un peu) qu'on se moque de vos faibles connaissances en matière de bières? Voici ce que vous devez savoir pour vous mêler aux habitués en toute simplicité!

Tout d'abord, notez que ce ne sont pas tous les établissements qui décrivent leurs bières artisanales selon les termes de couleurs (ex.: blanche, blonde, rousse, noire). Ainsi, vous aurez peut-être du mal à vous retrouver sur le menu, ce qui est parfaitement normal!

Par ailleurs, n'ayez crainte: comme les bières servies dans ces endroits changent au gré des saisons, vous ne serez pas le seul client à vous interroger. Les serveurs sont là pour partager leurs connaissances et pour vous guider vers les bières qui correspondent à vos préférences.

Les bières amères, les bières sauvages et les stouts sont souvent à l'honneur, mais rares sont les endroits qui ne gardent pas une bière facile à boire de style blonde ou rousse au menu. Surtout,

n'hésitez pas à poser des questions, car là où il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir!

### GOÛTEZ!

Vous hésitez entre deux ou trois bières dont la description vous « parle »? Demandez à goûter avant de commander une pinte — c'est chose fréquente dans ces lieux. Le serveur vous apportera l'équivalent d'une gorgée dans un verre de dégustation. D'ailleurs, faites la distinction entre goûter (gratuitement) une bière et commander un galopin, ce petit verre d'environ 120 ml (4 oz). La plupart des brasseries artisanales offrent d'ailleurs des plateaux de dégustation dans de tels verres: voilà une excellente façon de vous initier à de nouvelles saveurs!

Enfin, ne vous privez pas d'une ambiance agréable, seul ou entre amis, parce que vous ne connaissez pas tous les procédés de fabrication de la bière! Après tout, l'important n'est pas ce que vous buvez, mais les circonstances qui enveloppent ce moment de détente. Bonnes découvertes!



**Le plus grand réfrigérateur  
à bière de microbrasserie  
de la région!**

160 brasseurs  
et 750 bières

**IGA**  
extra  
Famille Patry

82, boulevard de Bromont, local 101, Bromont  
450 534-3440

**NOUS EMBAUCHONS!**

**VENEZ NOUS  
RENCONTRER,  
nous avons un  
poste pour toi!**

VISITEZ NOTRE  
PAGE FACEBOOK:



Bienvenue  
aux  
personnes  
retraitées!



Soirée

# PORTES OUVERTES

Mercredi de 17 h à 20 h

## 11 octobre

[cegepgranby.ca/po](https://cegepgranby.ca/po)



Au  de nos **passions!**

 235, rue Saint-Jacques, Granby



### Attestations d'études collégiales (AEC) : votre passerelle vers l'avenir!

17 DÉPARTS PRÉVUS EN 2023-2024 : saisissez l'occasion de redéfinir votre avenir professionnel.

Que vous cherchiez une formation en ligne, en soirée ou en mode hybride, nous avons ce qu'il vous faut!

Une gamme complète de domaines : éducation à l'enfance, conditionnement physique, bureautique, informatique, commerce et ingénierie.

Consultez le [cegepgranby.ca/aec](https://cegepgranby.ca/aec) et façonnez votre avenir avec le Cégep de Granby!

### Services aux entreprises : la formation pour réaliser vos ambitions!

Vous êtes gestionnaire, propriétaire d'une entreprise ou employé et rêvez de franchir une nouvelle étape? Les Services aux entreprises du Cégep de Granby vous offrent une gamme de formations et un accompagnement personnalisé pour vous accompagner.

Langues, bureautique, leadership, univers numérique : nos cours et formations, souvent à des prix très compétitifs, sauront répondre à vos besoins!

Pour tous les détails, consultez le [cegepgranby.ca/sae](https://cegepgranby.ca/sae)



# RENTRÉE SCOLAIRE

Apprentissages stimulants en vue!



## Activité physique et apprentissages scolaires : un duo gagnant!

Les saines habitudes de vie ont un impact positif sur la réussite scolaire des enfants. C'est, entre autres, le cas de l'activité physique.

D'entrée de jeu, bouger a plusieurs effets bénéfiques sur le cerveau. Cela optimise son oxygénation, ce qui garantit son bon fonctionnement, et lui assure un meilleur apport en glucose, déterminant pour la concentration. Les zones du cerveau liées à la mémoire et à l'apprentissage sont stimulées, les rendant plus efficaces lors de l'assimilation de nouvelles notions. L'activité physique permet ainsi d'avoir un cerveau pleinement prêt pour apprendre!

Le sport a également des effets positifs sur la condition physique (amélioration de la force, de la motricité, de la coordination, etc.) ainsi que sur le bien-être et la santé mentale (diminution du stress, de l'anxiété, etc.). Il permet aussi de développer un sentiment d'appartenance à l'établissement scolaire si l'activité s'y déroule.

Des études démontrent que le fait de bouger régulièrement a un impact favorable sur le rendement scolaire. Pensez à inscrire votre enfant à une activité de son choix pour augmenter sa motivation!



## Comment favoriser la concentration de votre enfant?

Votre enfant a l'habitude de gribouiller plutôt que de faire ses devoirs ou d'écouter son enseignant? Il semble être « dans la lune » et ne rien retenir de la matière? Il se peut qu'il éprouve des difficultés à se concentrer. Voici comment vous pouvez l'aider!

Permettez-lui de dépenser son énergie: votre enfant peut avoir besoin de se défouler un peu pour atteindre un niveau de calme approprié à la période des devoirs. Accordez-lui quelques minutes (15, par exemple) pour jouer, bouger et dépenser son énergie.

Aidez-le à développer sa concentration: lorsque c'est possible, invitez votre enfant à jouer à des jeux ou à pratiquer des activités qui favorisent le développement de la concentration. Les constructions de blocs, les casse-tête, la peinture et les jeux de mémoire sont quelques bonnes idées.

Éliminez les sources de distraction: votre enfant doit pouvoir porter toute son attention sur le travail à accomplir. Pendant les devoirs et les leçons, pensez à éteindre la télévision, à fermer l'ordinateur, à mettre la tablette ou le cellulaire de côté et à réduire le niveau de bruit.

Utilisez des accessoires adaptés: certains enfants sont plus aptes à se focaliser sur une tâche lorsqu'ils peuvent manipuler une balle



antistress en classe ou porter un casque antibruit durant les devoirs à la maison, par exemple. Faites quelques tests et encouragez l'emploi des objets qui donnent des résultats.

Si votre enfant éprouve des difficultés de concentration sévères et qu'aucune technique ne fonctionne, consultez un spécialiste qui saura trouver la cause du problème et vous guider vers les meilleures stratégies à adopter.



SOUHAITE UNE

belle  
rentrée  
scolaire

À TOUS LES  
ENSEIGNANTS  
ET ÉTUDIANTS

1500, Chemin des Carrières  
Saint-Armand, 450 248-2931

MODESTIE | COURTOISIE | INTÉGRITÉ | PERSÉVÉRANCE

>1846-1

DEVIENS CAMIONNEUSE OU CAMIONNEUR!  
Réalise ton rêve!



## SÉANCE D'INFORMATION



Transport par camion (DEP)



6 septembre - 18h30



COWANSVILLE



Réserve TA place, inscris-toi!

CFTR.CA



Centre de services scolaire  
de la Rivière-du-Nord  
Québec

Centre de services scolaire  
du Val-des-Cerfs  
Québec



# RENTRÉE SCOLAIRE

Apprentissages stimulants en vue!



Sixième édition de la Fête de la rentrée de Main dans la main

## Nouvelles coupes, fournitures scolaires et activités pour des jeunes de la région

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**RENTRÉE.** Le Centre de pédiatrie sociale en communauté Main dans la main organisait la semaine dernière sa traditionnelle Fête de la rentrée, où pas moins de 200 sacs remplis de fournitures scolaires ont été remis à des élèves en situation de vulnérabilité dans la région.

Alors que l'inflation bat son plein, Main dans la main rapporte que le prix des fournitures scolaires a grimpé d'environ 30% par rapport à l'an dernier.

«On a un bel appui de la communauté, des entreprises et de la population aussi qui a été très généreuse, affirme la directrice générale de Main dans la main, Élisabeth Lapointe. Elle a offert beaucoup de dons cette année.»

«Ce qui est magnifique, c'est de voir nos jeunes grandir à travers cette sixième édition-là, commente pour sa part la présidente du conseil d'administration de Main dans la main, la Dre Anne Rouleau. Nos grands, qui sont rendus ados, sont même bénévoles, ils courent partout, font faire le tour à la ministre Isabelle Charest pour les kiosques. C'est un peu ça l'essence de la pédiatrie sociale: donner le pouvoir aux familles, mais à l'enfant également.»

Cette fête, où des jeunes ont pu également bénéficier d'une nouvelle coupe de cheveux ou encore d'un massage, est venue mettre un sourire au visage des enfants et de leurs parents, qui doivent composer avec les stress entourant la rentrée scolaire.

Les enfants ont aussi pu profiter d'un maquillage, de collations, de l'animation faite par les jeunes du comité de droits de Main dans la main et de la visite de la brigade de clowns de l'école secondaire Massey-Vanier.

«On a reçu la visite de 12 bénévoles,



La présidente du conseil d'administration, la Dre Anne Rouleau, et la directrice générale de Main dans la main, Élisabeth Lapointe.

(Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

coiffeurs et coiffeuses, pour les enfants, relate M<sup>me</sup> Lapointe. Pour plusieurs d'entre eux, c'est leur seule coupe de cheveux de l'année. C'est très touchant de voir ça.»

«Rentrer à l'école avec du stock neuf, une nouvelle coupe de cheveux, d'être fier, avoir de la dignité, ça n'a pas de prix, ajoute la Dre Rouleau. L'équité, si on veut respecter les droits des enfants, c'est ça, en fait.»

Cet événement rassemblait également différents organismes et partenaires du centre de pédiatrie sociale, qui tenaient chacun un kiosque.

«On vient mettre un sourire dans cette période stressante, mais on s'occupe aussi de la rentrée et on rappelle l'importance de l'école et que ça fait partie des outils qui vont faire que leurs jeunes font faire un métier et pourront faire ce qu'ils veulent», soutient la Dre Rouleau.

«Avec cet événement-là, ce qui est bien aussi pour l'équipe, c'est qu'on les côtoie dans une situation un peu plus festive, poursuit-elle. C'est plaisant de voir les parents qui sont relax, fiers de leurs enfants, comparativement à quand on est ensemble et qu'on parle des défis qu'ils ont à affronter.»

### DEMANDE CROISSANTE

Avec les impacts encore ressentis de la pandémie et de l'inflation, la demande est encore plus importante dans la population.

Actuellement, Main dans la main suit 360 enfants, mais ça pourrait être bien plus.

«On pourrait facilement en suivre 500 si on avait les ressources financières et de

personnel nécessaires, la demande est là, déclare M<sup>me</sup> Lapointe. On a besoin de l'appui de la population, de la communauté et des entreprises pour nous aider à continuer d'offrir les services et suivre le rythme de la demande qui est croissant.»

«La demande est là, mais c'est nous qui devons parfois imposer des conditions plus strictes d'entrée parce qu'on n'a pas les ressources présentement, indique quant à elle la Dre Rouleau. La beauté de ça, c'est qu'on est en mode action. Puisqu'on est une petite organisation, ça nous permet de bouger rapidement. On a des projets pour essayer de pallier ça et justement répondre à la demande.»

L'équipe de Main dans la main n'a cessé de grandir dans les dernières années. Elle compte en ce moment sur une quinzaine d'employés plus la nouvelle travailleuse de proximité entrée en poste cette semaine.

Main dans la main a également lancé une clinique mobile qui se déplace sur tout le territoire de Brome-Missisquoi pour des rencontres chez d'autres organismes communautaires ou encore à domicile.

«Ça aussi, il nous manque un peu de ressources pour en faire plus, souligne la Dre Rouleau. J'aimerais qu'on puisse être un peu plus présents dans nos pôles, à Farnham, Knowlton et Bedford pour la clinique mobile.»



Des sacs, des boîtes à lunch et des fournitures scolaires ont été remis à 200 jeunes de la région. (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

Canada

Québec

# Expo BROME Fair

1,2,3,4 SEPT.  
2023



ÉCONOMISEZ  
en achetant vos  
billets par Internet **5\$**

Expo  
BROME  
Fair



>5023-1

## Expo BROME Fair 1,2,3,4 SEPT. 2023



Des activités pour toute la famille se tiendront à l'Expo Brome, au coeur du village de Brome. (Photo: Gracieusété)

Du 1<sup>er</sup> au 4 septembre

## La 167<sup>e</sup> édition de l'Expo Brome est à nos portes

XAVIER DEMERS

[xdemers@journalleguide.com](mailto:xdemers@journalleguide.com)

**ÉVÈNEMENT.** Pour la 167<sup>e</sup> fois, le village de Brome accueillera son lot de visiteurs avec la tenue du traditionnel événement Expo Brome, de 1<sup>er</sup> au 4 septembre prochain. Organisé par la Société d'agriculture du comté de Brome, l'événement se veut une vitrine au monde agricole, tout en étant une fête familiale axée sur le divertissement pour tous les âges.

« Pour plusieurs, c'est un point de rassemblement entre le divertissement, les ménages et, surtout, de pouvoir parler avec les producteurs, que ce soit un producteur laitier, de bœufs, de moutons, de chèvres, affirme le porte-parole de l'événement, Lee Patterson. Ce n'est pas simplement que de voir ces animaux dans un enclos. C'est un excellent endroit pour connaître les éleveurs, dont on voit peut-être la ferme en se promenant dans Brome-Missisquoi, et pour briser des mythes sur les élevages animaliers. »

L'Expo faisait son retour l'an dernier, après deux ans de relâche forcée en raison de la pandémie. Ce sont tout de même 40 000 visiteurs qui se sont déplacés, pas très loin du record d'environ 42 000 atteint il y a quelques années.

« Dans les statistiques que l'Expo a recueillies dans le passé, avec l'aide de sondeurs, il y a beaucoup de gens qui sont rendus à leur septième, huitième, neuvième année où ils nous visitent, explique M. Patterson. Versus un événement plus jeune dans son existence, il y a un historique avec l'Expo, toujours pendant la fête du Travail et au même endroit. Il y a une tradition qui s'est bâtie. »



(Photo: Gracieusété)

Si la tradition est bien ancrée, le potentiel d'attirer de nouveaux visiteurs est encore présent, surtout considérant la quantité de nouveaux résidents dans la région.

« On rencontre encore des gens de la région, à Cowansville, à Granby, je jaisais avec des gens de Farnham qui ne sont pas établis ici depuis longtemps et qui ont entendu parler de l'Expo Brome, mais ils n'y étaient jamais allés, relate M. Patterson. Avec Soif de musique, dans Brome-Missisquoi, on est parmi les plus gros événements, mais il y a encore de la place pour attirer de nouveaux visiteurs. »

L'événement permet également de trouver des offres culinaires uniques.

« Si quelqu'un se dit que pour les animaux, il est curieux, mais il ne passerait pas la journée là, il y a d'autres éléments éducatifs, des manèges. C'est un endroit où on peut faire plein de découvertes, aller vivre des sensations fortes ou encore jaser avec un éleveur. »

Un total d'environ 80 exposants reliés au monde agricole, des artisans de fait-main et des commerçants de toute sorte seront sur place.

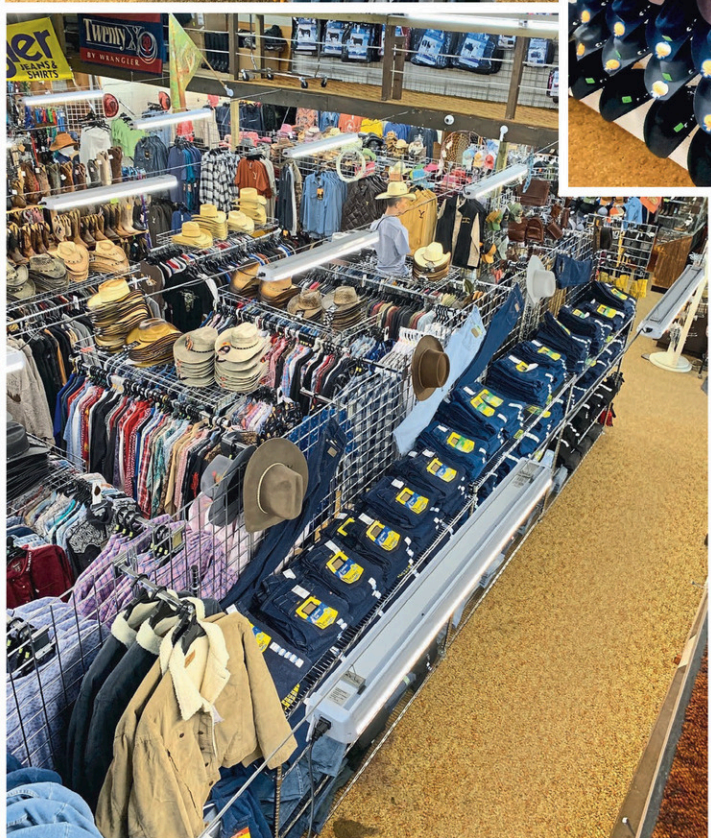


**Vaste gamme de bottes, chapeaux, chemises et accessoires.**

# BOUTIQUE ÉQUESTRE PÉPÉ



**L'ENDROIT DE CHOIX AU QUÉBEC POUR LES AMATEURS DU LOOK ET DE LA DANSE COUNTRY!**



**C'EST UN RENDEZ-VOUS !**



**ATTENTION / ATTENTION**

Durant les travaux en cours sur la rue Principale à Granby, vous devez passer par une nouvelle entrée se situant sur la route 139 du même côté de la Boutique Équestre Pépé.




**Ouvert à l'année**  
Lundi au vendredi de 10 h à 17 h  
Samedi de 10 h à 16 h

**1119, rue Principale, Granby | 450 378.8801**

**boutiquepepe.com** 



Après 167 ans d'existence

# L'Expo Brome se renouvelle encore!

**XAVIER DEMERS**

xdemers@journalleguide.com

**AGRICULTURE.** Même si l'événement existe depuis 1856, l'Expo Brome continue de se renouveler. Cette année, une dizaine de plus petits producteurs locaux seront présents pour la première fois à l'Expo.

« On a essayé de trouver une recette qui permettrait aux producteurs locaux d'avoir une vitrine sur place, explique le porte-parole de l'événement, Lee Patterson. Ce qu'ils nous ont dit dans le passé, c'est qu'une entreprise qui a un kiosque à la ferme n'a pas nécessairement les ressources pour tenir un autre kiosque en parallèle pendant les quatre jours de l'Expo Brome. »

En rotation durant les quatre jours de l'événement, ces producteurs auront la chance de faire découvrir leurs produits, une situation gagnante-gagnante-gagnante, autant pour les producteurs, l'Expo que les visiteurs.

« Ces gens-là qui ont des produits intéressants et une belle offre commerciale ne venaient pas d'habitude comme exposants, ajoute M. Patterson. Il y a 10 ou 11 producteurs de la région de Brome-Missisquoi qui vont venir dans des plages horaires. Ils auront des kiosques et offriront des dégustations et vendront leurs produits sur place. C'est parfait pour tout le monde. On offre aux visiteurs de découvrir un produit et on établit des liens avec des producteurs qu'on n'aurait pas vus autrement sur le site. »

## NOUVEAUTÉS À LA PROGRAMMATION

Parmi les nouveautés du côté divertissement, les visiteurs pourront voir à l'œuvre pendant les quatre jours de l'Expo, à différents moments dans la journée, l'équipe de Ride the Vibe, un spectacle de cascades à moto.

« Si vous voulez aller voir, sur YouTube, il y a des images, ils montent sur un autobus avec une rampe et redescendent, leur chien est impliqué là-dedans, c'est assez impressionnant! », affirme Lee Patterson.



(Photo: Gracieuseté)



Les sensations fortes sont toujours au rendez-vous à l'Expo Brome! (Photo: Gracieuseté)



(Photo: Gracieuseté)



Vidange de fosse septique  
septic tank cleaning

Au service des générations à venir  
servicing future generations

**Nathaniel Côté**  
co-proprétaire, opération  
**Marie-Pierre Goudreau**  
co-proprétaire, admin.

lespompageswestbrome.com  
C.P. 3719 Lac Brome, Qc JOE 1V0  
lespompageswestbrome@hotmail.com  
**450 263-4751**



(Photo: Gracieuseté)

## Du divertissement pour tous les goûts

**XAVIER DEMERS**

[xdemers@journalleguide.com](mailto:xdemers@journalleguide.com)

**CULTURE.** Derby de démolition, tir de camions, spectacles musicaux, danse en ligne, activités de toute sorte, manèges : l'Expo Brome offre du divertissement à toutes les sauces pendant les quatre jours de l'événement.

Comme tête d'affiche en fin de soirée, le dimanche, c'est le groupe ontarien Rainwater Whiskey qui enflammera la scène.

« Rainwater Whiskey, c'est un groupe qui reprend des pièces d'artistes populaires, indique le porte-parole de l'événement, Lee Patterson. Dans le passé, ça prenait de gros noms, on a déjà eu des artistes anglophones assez connus dans le monde du country. Aujourd'hui, les gens veulent revivre des souvenirs. »

Les amateurs pourront également apprendre la danse en ligne avec les Winslow Dancers.

« Tout le week-end, ils seront là et pas seulement pour ceux qui savent déjà danser, explique M. Patterson. C'est vraiment impressionnant. Ils donnent des cours et des ateliers. »

Comme à l'habitude, des compétitions d'animaux et de produits agricoles se tiendront également, sans compter des expositions

Les compétitions d'animaux seront de retour, comme à l'habitude. (Photo: Gracieuseté)



d'artisanat, d'horticulture, de machinerie agricole et des ateliers divers.

Pour consulter la programmation complète de l'événement, les intéressés sont invités à consulter le site internet de l'Expo au

[bromefair.com](http://bromefair.com).

« Il y a un petit bémol, on ne peut pas apporter notre chien sur le site, mais je serais très surpris si quelqu'un nous disait qu'il n'avait rien trouvé d'intéressant! », conclut M. Patterson.



## C'est le temps de t'inscrire !

Un DEP pour travailler en :

- Production acéricole  
Alternance travail-études (ATE)
- Production animale
- Mécanique agricole
- Production horticole
- Aménagements paysagers  
Rémunéré à 100%
- Horticulture et jardinerie
- Fleuristerie
- Lancement d'une entreprise agricole  
Attestation de spécialisation professionnelle (ASP)
- Travail sylvicole (nouveau programme)  
Rémunéré à 100%

Travailler dans ta

# PASSION



Centre de formation professionnelle de Coaticook - CRIFA

**819 849-9588** | POSTE 2300  
[dircrifa@csshc.gouv.qc.ca](mailto:dircrifa@csshc.gouv.qc.ca) | [crifa.ca](http://crifa.ca) |   
 125 rue Morgan, Coaticook. 1 à seulement 30 minutes de Sherbrooke



### NOS AUTRES FORMATIONS:

Préposé aux bénéficiaires (rémunéré à 100%), infirmier auxiliaire (nouveau programme) comptabilité, mécanique automobile, secrétariat, transport par camion



## Des protections terre à terre

**Votre exploitation agricole est précieuse pour vous et pour l'ensemble de la communauté. Vous devez compter sur un partenaire prêt à s'engager pour vous et pour vos priorités.**

Nous proposons des protections d'assurance adaptées aux exploitations de tous les genres et de toutes les tailles.



Bâtiments agricoles



Perte de revenus



Instruments agricoles, animaux et produits de la ferme



Responsabilité civile



Produits et bris d'équipements



Cyberrisques

Nos conseillers s'ajustent à votre horaire et s'adaptent à vos besoins sur le terrain.

Nous prenons le temps de vous rencontrer pour évaluer les risques qui guettent votre exploitation et adapter votre couverture en conséquence.



pmaassurances.ca ☎ 1 800 567-1070

# PHANEUF

ÉQUIPEMENTS AGRICOLES



« **CETTE ANNÉE,  
ON FAIT ÇA EN GRAND!** »

PLUSIEURS TRACTEURS EN DÉMONSTRATION • ESPACE JEUX • 4 PRIX À GAGNER

DU 1 AU 4 SEPTEMBRE 2023

**Retrouvez-nous à l'EXPO BROME!**

**/ Escompte sur tracteurs  
Case IH et Mahindra\***

**/ Participez aux tirages  
/ Cadeaux sur place\*\***

\* Détails auprès d'un spécialiste Phaneuf présent sur le site de l'Expo Brome.

\*\* Sur le site de l'événement seulement. Quantité limitée.

# PHANEUF

[www.phaneuf-ag.com](http://www.phaneuf-ag.com)

UPTON 450 549-5811  
SHEFFORD 450 372-7217  
STE-BRIGIDE 450 293-4951  
VICTORIAVILLE 819 752-2594

LA DURANTAYE 418 884-2841  
STE-MARTINE 450 427-3612  
HUNTINGDON 450-264-5198  
ST-CLET 450 456-3331

**CASE IH** mahindra *Cub Cadet*



Environ 40 000 personnes se sont déplacées l'an dernier à l'Expo Brome.  
(Photo: Gracieuseté)

## L'Expo Brome amplifie ses mesures environnementales

**XAVIER DEMERS**  
xdemers@journalleguide.com

**ENVIRONNEMENT.** Afin de réduire son empreinte environnementale, les organisateurs de l'Expo Brome ont décidé de mettre en place quelques mesures écoresponsables, avec la collaboration de l'organisme Festivals et événements verts de l'Estrie.

« On a fait une première tentative il y a quelques années pour améliorer notre approche environnementale, explique le porte-parole de l'événement, Lee Patterson. Au départ, on ne triait pas les déchets, à l'exception des cannettes et des bouteilles consignées. On avait alors commencé à faire un peu de recyclage. Le type de contenants qu'on avait utilisé pour le tri n'était pas adéquat, donc, on est allé chercher l'aide de Festivals et événements verts qui nous ont soutenus pour faire un plan en amont. »

D'ailleurs, lors de l'édition 2022, 28% des déchets produits ont été détournés des sites d'enfouissement. C'est presque six tonnes sur les plus de 20 tonnes de déchets qui ne se sont pas retrouvées aux poubelles.

« Ce qu'on a réalisé l'an passé, c'est que nos exposants commerciaux amènent beaucoup d'emballage pour se préparer, ajoute M. Patterson. On va faire un effort de recyclage à l'écocentre pour ces items-là, qu'on va mettre de côté. Juste ça, ça devrait nous aider, même si les visiteurs ne changent pas leurs comportements. »

Les plastiques agricoles seront aussi récupérés par le programme Agri-Récup.

### STATION DE REMPLISSAGE D'EAU

L'Expo Brome comptera également sur une station de remplissage d'eau, une nouveauté cette année.

L'objectif est de réduire la quantité de bouteilles d'eau consommées lors de l'événement.

Lee Patterson indique que, si la mesure peut sembler simple, il y a quelques défis liés à cette installation, notamment en raison de l'absence d'un réseau d'aqueduc sur le site.

« C'était une grande demande, affirme-t-il. On avait un enjeu de logistique, de disponibilités. On commence avec une station de remplissage. On

ne peut pas garantir à 100% que tout le monde va pouvoir en avoir. Je me souviens que, lorsque j'étais plus jeune, il y a déjà neigé à l'Expo Brome. La consommation d'eau est différente dans ce cas-là que si c'est quatre jours de gros soleil. »

### CONTENANTS DE PLASTIQUES JETABLES

Les responsables de l'Expo Brome ont aussi demandé aux exposants d'éviter de proposer des produits dans des contenants de plastique jetables.

« On s'est pris d'avance, dans les dernières années, c'était une suggestion, relate Lee Patterson. L'an passé, on a dit à nos gens que ce serait obligatoire cette année et on a envoyé un rappel aux Fêtes. On a dressé une liste de fournisseurs locaux qui offrent des contenants compostables ou écoresponsables. »

### STATIONNEMENT PAYANT

Pour cette édition, les visiteurs devront payer un montant de 10\$ par jour pour stationner son véhicule sur le site. Dans les années passées, le prix du stationnement était inclus dans le billet.

Cette mesure a été mise en place afin d'encourager le covoiturage et donc de diminuer le nombre de voitures se déplaçant vers le site de l'Expo.

« Je suis sûr que des gens vont être déçus, affirme M. Patterson. Il ne faut pas oublier que nous ne sommes pas propriétaires de l'ensemble des terrains autour de l'Expo. Des gens offrent de stationner des véhicules chez eux qui ne sont pas affiliés à l'Expo. Les gens qui y stationnaient devaient repayer s'ils quittaient pendant la journée, tandis que les gens qui achetaient des bracelets chez nous pouvaient stationner, s'il y avait de la place, venir et partir pendant la journée. »

Avec un total de 40000 visiteurs l'an passé, plus de 100 fois la population totale du village de Brome, les enjeux de gestion de la circulation étaient grands.

« On a travaillé avec la Sûreté du Québec et le Village de Brome pour rendre le tout plus fluide, mais on espère aussi que les visiteurs nous donnent un coup de pouce afin de réduire le nombre de véhicules qui se déplacent à l'Expo », soutient M. Patterson.



(Photo: Gracieuseté)

Hon.  
**Pascale St-Onge**  
Députée de Brome—Missisquoi M.P.

**Nos services:**

- Agence Revenu Canada;
- Service Canada;
- Immigration;
- Soutien aux organismes et entreprises.

301-145, rue Sherbrooke  
Cowansville, QC, J2K 1N9  
pascale.st-onges@parl.gc.ca  
450 263-5026

Quatre saisons de Vivaldi

# Les Concerts sous les chandelles en spectacle à Bromont



XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**MUSIQUE.** Les Concerts sous les chandelles seront du côté de la Paroisse Saint-François-Xavier de Bromont le 8 septembre prochain, à 19h30, pour y présenter les *Quatre saisons de Vivaldi*.

Illuminés par des chandelles, les musiciens joueront les *Quatre saisons* et plusieurs autres mélodies sorties, elles, du monde cinématographique, comme *Love Story*, *Le parrain*, *Titanic*, *Mon fantôme d'amour*, *La liste de Schindler*, *Il était une fois dans l'Ouest*, *Mission* ou encore *Roméo et Juliette*. D'autres pièces feront aussi

leur apparition.

« Dès leur création, les *Quatre saisons de Vivaldi* ont opéré sur le cœur des hommes un effet magique et bouleversant! a déclaré le nouveau producteur des Concerts sous les chandelles, Isaac Jobin. Elles furent immédiatement qualifiées de purs chefs-d'oeuvre! Et c'est peut-être cela leur secret. Une musique d'une beauté tellement évidente, à la portée de tous et qui rend simplement heureux. Vous les entendrez, ce soir-là, dans une interprétation émouvante et lumineuse! Bref, comme jamais auparavant! »

Les billets sont disponibles sur le site internet des Concerts sous les chandelles au concert-chandelle.com.

ART

## Exposition de John Ballantyne à la Galerie Art Plus de Sutton

La Galerie Art Plus de Sutton accueillera le 9 septembre prochain l'artiste John Ballantyne, dans le cadre du vernissage de son exposition, qui se tiendra du 7 septembre au 29 octobre.

Des tableaux, des esquisses et d'autres œuvres marquantes de la carrière de l'artiste basé à Sutton y seront présentés.

Le vernissage aura lieu à la galerie, au 8, rue Maple, à Sutton, à compter de 14h.

La galerie rouvre ses portes à partir de septembre, du mercredi au samedi de 13h à 17h. (X.D.)

(Photo: Gracieuseté)



annoncesclassees@hebdos.com

## PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée: Vendredi 16h00 | Heures d'affaires du service téléphonique: Lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1 866-637-5236

Mode de paiement: VISA MasterCard

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

310 - Divers à vendre

**\* FRUITS-LÉGUMES \* En kiosque et/ ou à cueillir : FRAISES d'automne, framboises, bleuets, pommes nouvelle récolte, melon, cerises de terre. Mais sucré, tomates de champs pour vos conserves, concombres, piments, courges, oignons espagnols, citrouilles et + + +. Produits transformés. JARDIN DE FLEURS : ouvert à l'autocueillette. Le marché fermier de St-Paul, Les jardins Abbotsford, 2355 Principale Est, route 112, St-Paul-D'Abbotsford, 450-379-9744.**

310 - Divers à vendre

**CROÛTE** de cèdre 8', 75\$/paquet. Dunham 450-266-5326

Ventes de garage au Marché des Artisanats Dunham pendant fête du Travail samedi, dimanche, lundi. Articles pour bébés, livres, films, œuvres d'art, cadres, plantes, vaisselle, linge de maison, vêtements pour hommes et bien plus encore. S'il pleut, les 9 et 10 septembre. cash, débit, crédit. 3786, rue Principale, Dunham. 450-295-2252

365 - Poêle | Fournaise bois de foyer

**BOIS** de foyer séché de 1 ans. Aussi bois de feu de camp séché de 1 ans. 450-263-5862

390 - Ventes de garage | Marchés aux puces

**MEGA VENTE**, divers, intérieur/ extérieur, 02 septembre, 220 William, Cowansville

390 - Ventes de garage | Marchés aux puces

**VENTE** de garage les 1-2-3-4 septembre, 50% sur le prix indiqué sauf sur artisanat, articles de couture et tricots. Beau temps/ mauvais temps. 1560, route 235, Ste-Sabine près du rang Kempf.

415 - Massothérapie / Soins thérapeutiques

**Massage suédois** Cowansville, 450 578-5467, 5 jours semaine

424 - Astrologie

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

484 - Services divers

**TAILLE DE HAIE**, émondage. Estimation gratuite. Contactez l'expert. Sylvain. 450-223-9073

585 - Serv. financier

Financement Hypothécaire Privé et Automobiles à vendre. Aucun Cas Refusé. 1-866-566-7081

635 - Coiffure beauté | esthétique

**RECHERCHE** coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes, centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

**RECHERCHE** coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes, centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553



Fondation québécoise du cancer  
Du soutien au quotidien

**Don in memoriam**  
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443  
www.fqc.qc.ca

## VENTE DE Garage

**SAMEDI ET DIMANCHE**  
LE 2 ET 3 SEPTEMBRE de 9 h à 16 h,  
au 325, chemin Jackson, Brome.

Surplus de l'Hôtel de la montagne, vaisselier, sculpture, cadre, sofa, luminaire, vitraux, voiture pour chevaux, boiserie, décorations de Noël, articles de cuisine, chariot à buanderie, etc...

**VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?**  
journalleguide.com/emplois



**VENTES • INSTALLATION • SERVICE**  
• CHAUFFAGE • THERMOPOMPE • CLIMATISATION  
ESTIMATION GRATUITE

**378-4241** 384, RUE PRINCIPALE, GRANBY  
R.B.Q. 8103-4126-01

Municipalité de



## APPEL D'OFFRES Déneigement et entretien d'hiver des chemins Municipaux incluant la fourniture d'abrasifs

La Municipalité de Pike River demande des appels d'offres pour le déneigement et l'entretien d'hiver des chemins municipaux incluant la fourniture d'abrasifs.

Le document d'appel d'offres est publié sur le site « Système électronique d'appel d'offres » SEAO.

Les soumissions cachetées et portant la mention « Déneigement et entretien d'hiver des chemins municipaux incluant la fourniture d'abrasifs » devront être reçues **avant 10:00 heures le 6 septembre 2023** et seront ouvertes le même jour à 10:45 heures.

La Municipalité de Pike River ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse soumission ni à encourir aucune obligation ni aucun frais de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Pike River, ce 17 août 2023.

Lucie Riendeau, directrice générale.



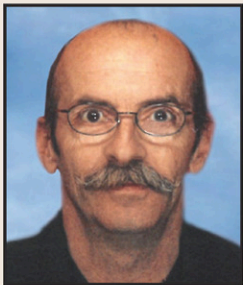
Jean-Pierre Désourdy

Denis Meunier

Kathleen De Gagné

Olivia Chateigner

Thomas Stolarz



**LAROSE, HERMAN  
1958-2023**

Au CHSLD Leclerc à Granby, le 17 août 2023, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur Herman Larose, conjoint de madame Céline Fortin, demeurant à Granby.

Outre sa conjointe Céline, il laisse dans le deuil sa mère Solange Lussier (feu Hervé Larose), ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

**La famille désire remercier le personnel du CHSLD Leclerc pour les bons soins prodigués.**

**La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.**

**Suivant ses volontés, il n'y aura pas de cérémonie funéraire. L'inhumation de ses cendres auront lieu au cimetière de Sutton à une date ultérieure.**

**Nous vous invitons à envoyer vos mots de sympathie à la famille via notre site web: [www.famillebessette.com](http://www.famillebessette.com).**



Les Jardins Funéraires Bessette  
997 rue des Colombes, Granby, Qc J2J 2R2  
Tél.: 450-777-1171 ou 1-888-730-6666 | Téléc.: 450 777-4393  
[www.famillebessette.com](http://www.famillebessette.com) | Membre de la C.T.Q.

>5049-3



**MRS. JEAN MCMAHON  
1935 - 2023**

Paisiblement à son domicile de Cowansville, jeudi le 24 août 2023 à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Jean McMahon épouse de feu Larry Sturgeon.

Elle laisse dans le deuil ses nièces, Cindy Perkins, Lori Perkins (Byron) et Heidi Perkins (Tim) ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Selon ses volontés, la crémation a eu lieu et l'inhumation des cendres aura lieu en toute intimité à une date ultérieure.

Les arrangements ont été confiés au salon funéraire



101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3 | 450 263-1212 | [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

>5480-1

Peacefully at her home in Cowansville on Thursday, August 24, 2023, at the age of 88, passed away Mrs. Jean McMahon. Predeceased by her husband Larry Sturgeon.

She leaved to mourn her nieces, Cindy Perkins, Lori Perkins (Byron) and Heidi Perkins (Tim) as well as many other relatives and friends.

As per her wishes, cremation has taken place and burial of the ashes will be in private at a later date.

Arrangements entrusted to the



01 rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3 | 450-263-1212 | [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

**BABILLARD**

**APHPBM**

L'Association des personnes handicapées physiques de Brome-Missisquoi vous invite à sa rentrée annuelle (hot-dogs, blés d'inde), le jeudi 31 août à midi au parc Davignon à Cowansville. Une conférence de presse précèdera l'évènement à 11h30. Info.: 450 266-4744.

**Marché des artisanats de Dunham**

Le Marché des artisanats de Dunham tient une vente de garage pendant la fin de semaine de la fête du Travail, du samedi au lundi, au 3786, rue Principale. Info.: 450 295-2252.

**Crible - Chevaliers de Colomb de Cowansville**

La nouvelle saison du club de crible et 500 des Chevaliers de Colomb de Cowansville débute le 6 septembre, à 13h, à la salle des Chevaliers, sur la rue

Christophe-Colomb. Les intéressés sont invités à former des équipes de quatre, mais peuvent jouer seul. Inscriptions au plus tard à 12h45, le 6 septembre.

**Crible - Légion de Cowansville**

Le crible débute le mercredi 6 septembre à la légion de Cowansville, 120, boulevard Davignon, à partir de 18h30. L'activité coûte 2\$ par personne. Info.: Claude au 450 558-6940.

**Bridge du Club de l'âge d'or de Cowansville**

La saison de bridge du Club de l'âge d'or de Cowansville débute le jeudi 7 septembre à 13h. L'activité coûte 5\$. Info.: Daniel Rioux, 450 263-7470.

**FADOQ de Cowansville**

La FADOQ de Cowansville invite la population à son épiluchette de blé d'inde le 6 septembre à 11h30



**MRS. WENDY MARTIN  
1948 - 2023**

Au Lac Brome, suite à un très court combat, le 24 août 2023 à l'âge de 75 ans est décédée Wendy Martin (Grenier). Elle a souffert d'un AVC massif et elle a été transportée d'urgence au CHUS de Fleurimont où sa fille est restée à ses côtés jusqu'au moment où elle dut a quitté ce monde pour un autre. Elle était la conjointe de feu Huzon Grenier.

Elle a laissé un vide qui ne sera jamais comblé dans la vie de son fils Jeff Grenier et de sa fille Kellie Grenier (Steve McGeorge), elle était la meilleure Nanny de ses trois petits trésors, Noah et Chase Grimond et Ethan Grenier.

Elle laisse dans le deuil ses proches, ses neveux et nièces et plusieurs autres parents. Elle manquera grandement à une multitude d'amis et spécialement à son amis Jim Wilkins.

Wendy a travaillé pendant plus de 40 ans chez Uniprix à Knowlton. Souriante, avait toujours un bon mot et trouvait des solutions à tout problème. Vous ne pouviez pas faire un arrêt "rapide" à l'épicerie avec Wendy car elle connaissait TOUT LE MONDE. Un arrêt de cinq minutes était plus long que l'allée 5.

Wendy aimait les voyages, la danse, écouter la musique mais surtout la compagnie des autres. Si elle n'était pas à la maison les samedis soir, vous pouviez être sur de la trouver dans un établissement local profitant d'un bon repas et d'une bière froide.

Pour honorer la vie que Wendy a aimé, une Célébration aura lieu le 9 septembre de 14h à 18h au Pub de Knowlton.

*"Peut-être qu'un nous nous rencontrerons encore dans un scénario différent."*

Les arrangements ont été confiés au salon funéraire



318, ch. Knowlton, Knowlton, QC J0E 1V0,  
T : 450 243-5568  
[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

Wendy Martin (Grenier), 75, of Brome Lake passed away after a very short battle, on August 24th, 2023. She suffered a massive stroke and was rushed to the CHUS Fleurimont in Sherbrooke where her daughter kept vigil at her bedside until it was time for her to exit this world for another.

She is predeceased by her partner in life Huzon Grenier.

She has left a void that can never be filled in the lives of her son Jeff Grenier, and daughter

Kellie Grenier ( Steve McGeorge ). She was the best Nanny to her treasured three grand boys Noah and Chase Grimond and Ethan Grenier.

She leaves to mourn her siblings, many nieces and nephews, and other family members. She will be sadly missed by a multitude of friends and her special friend Jim Wilkins.

Wendy worked at the Uniprix in Knowlton for more than 40 years. She was a smiling face, a kind word and problem solver for so many. You could not go to the grocery store with Wendy for something "quick" as she knew EVERYONE. A five minute trip would take longer than that just in aisle 5.

Wendy loved to travel, dance, listen to music and loved the company of others. If she wasn't at home on a Saturday night you were sure to find her at one of the local establishments enjoying a nice meal and a cold beer. To honour the full life that Wendy lived and loved, a Celebration will be held on September 9th, 2023 from 2-6 pm at the Knowlton Pub.

*" Perhaps one day we will meet again as characters in a different story"*

Arrangements entrusted to the



318, ch. Knowlton, Knowlton, QC J0E 1V0,  
T : 450 243-5568  
[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

au 154, rue Principale, à Cowansville. La policière Geneviève Racine sera sur place pour parler des fraudes faites aux aînés. L'activité est gratuite. Info.: 450 263-7470 ou 450 263-4004. Les bureaux de la FADOQ ouvriront le 7 septembre à 13h.

**Comité d'histoire de Brigham**

Le Comité d'histoire de Brigham tient une réunion le 11 septembre prochain, à 19h, au Centre

Gilles-Giroux, au 100, avenue du Parc à Brigham.

**Société d'horticulture de Dunham**

La Société d'horticulture et d'écologie de Dunham invite la population à une conférence donnée par Hélène Baril portant sur les hydrangées, au sous-sol de l'hôtel de ville de Dunham, 3777, rue Principale, le mardi 12 septembre, à 19h. Gratuit pour les membres.



## Inscriptions aux activités

**DU 6 AU 17 SEPTEMBRE**

**Nouveautés cet automne :**

- Atelier d'humour
- Bande dessinée
- Création musicale
- Danse swing
- Dessin
- Éveil musical
- Méditation
- Peinture acrylique
- Théâtre
- Et bien plus!

**Activités libres**

- Lego
- Jeux de société et casse-têtes
- Tricot
- Yoga

Détails



PROGRAMMATION  
**L'AUTOMNE À LA PLACE PUBLIQUE**



**LISEZ, BOUGEZ  
DÉGUSTEZ, ÉCOUTEZ  
CHANTEZ, CRÉEZ...**



### LA PLACE PUBLIQUE SE DÉCORE POUR L'HALLOWEEN

🕒 du 20 au 31 octobre

### ANIMATION ET DISTRIBUTION DE BONBONS

par le Comité de la famille de Bromont

🕒 31 octobre



### BROMONT À LA FERME

🕒 4 week-ends du 23 septembre au 15 octobre

📍 Place publique

- Bar à vin
- Musique de rue
- Ateliers
- Mini marché public
- Fermette



**Les journées de la culture**

Toutes les activités sont gratuites!



**29-30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre**

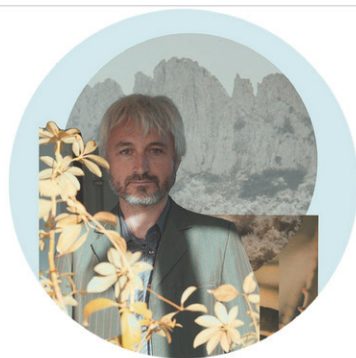
## Ça bouge au Centre culturel St-John



**HEART OF GOLD**  
hommage à Neil Young

20\$

Vendredi 22 septembre à 17h30



**MATHIEU MATHIEU**

20\$

Samedi 21 octobre à 20 h



**BLEU JEANS BLEU**

38\$

Samedi 18 novembre à 20 h



**CENTRE CULTUREL ST-JOHN**

Détails et billets

